

Thank you for supporting Boppy®!
Love your Boppy® Baby Carrier ComfyGrow®?
Scan the QR code here to leave a review.

Merci de soutenir Boppy^{MD}!
Vous aimez votre porte-bébé Boppy^{MD} ComfyGrow^{MC}?
Scannez le code QR ici pour laisser un avis.

¡Gracias por apoyar a Boppy®!
¿Le encanta su portabebé ComfyGrow® de Boppy®?
Escanee el código QR aquí para dejar un comentario.



BOPPY.COM

Comfort,
it's a Boppy
Thing®

#BoppyLove



YouTube

boppy.®

FROM THE
#1 SELLING
BRAND
OF NURSING PILLOWS™

Baby Carrier
ComfyGROW®

0+ months / 7 lbs. to 35 lbs.

Porte-bébé
ComfyGrow^{MC}

0+ mois / 3,2 kg jusqu'à 15,8 kg

Portabebé
ComfyGROW®

0+ meses / 3.2 kg hasta 15.8 kg

*Based on 2023 Nursing Pillow Market Data *Basé sur les données de marché des oreillers d'allaitement 2023
*Según datos de mercado sobre almohadas de lactancia de 2023



EN

IMPORTANT!

READ CAREFULLY AND RETAIN FOR FUTURE REFERENCE

- › Read warnings and instructions before use
- › The international Hip Dysplasia Institute (IHDI) acknowledges the Boppy® Baby Carrier ComfyGrow® is a “hip-healthy” product when used as directed
- › Complies with ASTM F2236



FR

IMPORTANT!

LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

- › Lire les avertissements et les instructions avant utilisation
- › L'Institut international de la dysplasie de la hanche (IHDI) reconnaît que le porte-bébé Boppy^{MD} ComfyGrow^{MD} est un produit « sain pour les hanches » lorsqu'il est utilisé conformément aux instructions
- › Conforme à la norme ASTM F2236

SP

¡IMPORTANTE!

LEER DETALLADAMENTE Y CONSERVAR PARA REFERENCIA FUTURA

- › Leer las advertencias e instrucciones antes del uso
- › El Instituto Internacional de Displasia de Cadera (IHDI) reconoce al portabebé ComfyGrow® de Boppy® como producto “saludable para las caderas” al usarlo conforme a las instrucciones
- › Cumple con la norma ASTM F2236

Do not return to the store of purchase.

Please contact info@boppy.com or call 888-772-6779.

Register your Boppy® Baby Carrier ComfyGrow® at www.boppy.com/product-registration.

Ne pas retourner au magasin d'achat. Merci de contacter info@boppy.com ou de téléphoner au 888-772-6779. Enregistrer votre Porte-bébé Boppy^{MD} ComfyGrow^{MC} sur www.boppy.com/product-registration.

No devuelva a la tienda donde efectuó la compra. Póngase en contacto con info@boppy.com o llame al 888-772-6779. Registre su portabebé ComfyGrow® de Boppy® en [at www.boppy.com/product-registration](http://www.boppy.com/product-registration).

This product is covered by the patents identified at www.boppy.com/patents • ©2024 The Boppy Company, LLC • 350 Indiana Street, Suite 800 • Golden, CO 80401, USA. • Phone: 720.746.3820 • Fax: 720.746.3838 • E-mail: info@boppy.com • Boppy®, Comfort, it's a Boppy Thing®, ComfyGrow®, The Mother of Comfort™ and the Boppy logos are trademarks or registered trademarks of The Boppy Company, LLC in the USA and other countries. All rights reserved. This product has a limited, one-year warranty. For details visit www.boppy.com or call 888.772.6779 • RN123225

Ce produit est couvert par les brevets identifiés à www.boppy.com/patents • ©2024 The Boppy Company, LLC • 350 Indiana Street, Suite 800 • Golden, CO 80401, USA. • Téléphone : 720.746.3820 • Télécopieur : 720.746.3838 • Courriel : info@boppy.com. • Boppy^{MD}, Comfort, it's a Boppy Thing^{MC}, ComfyGrow^{MC}, The Mother of Comfort^{MC} et les logos Boppy sont les marques de commerce ou les marques déposées de The Boppy Company, LLC aux E.-U. et dans d'autres pays. Tous droits réservés. Ce produit comporte une garantie limitée d'un an. Pour de plus amples renseignements, visitez www.boppy.com ou composez le 888.772.6779 • RN123225

Este producto está cubierto por las patentes identificadas en www.boppy.com/patents • ©2024 The Boppy Company, LLC • 350 Indiana Street, Suite 800 • Golden, CO 80401, USA. • Teléfono: 720.746.3820 • Fax: 720.746.3838 • Correo electrónico: info@boppy.com. • Boppy®, Comfort, it's a Boppy Thing®, ComfyGrow®, The Mother of Comfort™ y los logotipos Boppy son marcas comerciales o marcas registradas de The Boppy Company, LLC en los EE. UU. y en otros países. Todos los derechos reservados. Este producto tiene una garantía limitada de un año. Para conocer detalles, visite www.boppy.com o llame al 888.772.6779 • RN123225

Warranty / Garantie / Garantía

EN

At The Boppy Company, our goal is to make your life as a new parent or parent-to-be more comfortable. We make innovative, superior products for parents and babies.

We warrant that all Boppy® products, except for Boppy® Healthcare products, will be free from material defects, damage caused by improper care prior to the time of purchase, and workmanship defects for one year from the date of purchase.

This warranty does not cover normal wear or damage from misuse, abuse, improper storage and handling, failure to follow the instructions on installation, accident, unauthorized repair, or alteration. On this page, “Boppy® Products” means all covered products (i.e., all Boppy® products except for Boppy® Healthcare products).

If your Boppy® Product is defective and is eligible for this limited warranty, we will repair or replace your product at our discretion.

FR

Chez The Boppy Company, notre objectif est de rendre votre vie de nouveau parent ou de futur parent plus confortable. Nous fabriquons des produits innovants et de qualité supérieure pour les parents et les bébés.

Nous garantissons que tous les produits Boppy^{MD} à l'exception des produits soins de santé Boppy^{MD}, seront exempts de défauts matériels, de dommages causés par un entretien inapproprié avant l'achat et de défauts de fabrication pendant un an à compter de la date d'achat.

Cette garantie ne couvre pas l'usure normale ou les dommages causés par une mauvaise utilisation, un abus, un stockage et une manipulation inappropriés, le non-respect des instructions d'installation, un accident, une réparation non autorisée ou une modification. Sur cette page, « Produits Boppy^{MD} » signifie tous les produits couverts (c'est-à-dire tous les produits Boppy^{MD} à l'exception des produits soins de santé Boppy^{MD}).

Si votre produit Boppy^{MD} est défectueux et est éligible à cette garantie limitée, nous réparerons ou remplacerons votre produit à notre discrétion.

SP

En The Boppy Company, nuestra meta es hacer más cómoda la vida de los nuevos o futuros padres. Fabricamos productos innovadores, de calidad superior para padres y bebés.

Garantizamos que todos los productos Boppy®, exceptuando los productos Boppy® Healthcare, estarán libres de defectos materiales, daño causado por cuidado indebido antes del momento de la compra, y defectos de fabricación durante un año a partir de la fecha de compra. Esta garantía no cubre el desgaste normal ni el daño por uso indebido, maltrato, almacenamiento y manejo inadecuados, no seguir las instrucciones de instalación, accidente, reparación no autorizada o alteración. En esta página, “productos Boppy®” se refiere a todos los productos cubiertos (es decir, todos los productos Boppy® exceptuando los productos Boppy® Healthcare).

Si su producto Boppy® está defectuoso y califica para la cobertura de esta garantía limitada, repararemos o sustituiremos su producto a nuestra discreción.

Your baby carrier / Votre porte-bébé / Su portabebé

EN

- › Size-inclusive design so any caregiver can get the best fit
- › Unique adjustable head support lets baby see out even when facing in
- › Hip-healthy adjustable seat grows with baby
- › Soft and light, 100% cotton fabric. To release wrinkles pop your carrier in the dryer for 20 minutes on delicate/gentle, low
- › Machine wash and dry
- › **Keep these instructions for future use**

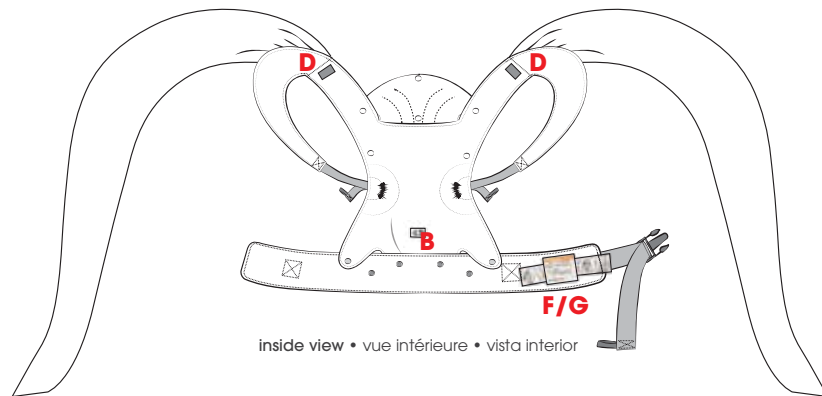
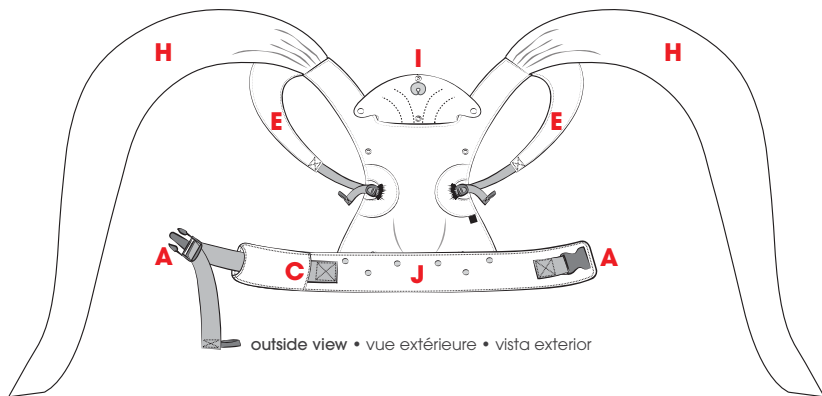
FR

- › Conception taille inclusive pour que tout soignant puisse obtenir le meilleur ajustement
- › Support de tête réglable unique permettant à bébé de voir dehors même lorsqu'il est face à l'intérieur
- › Siège réglable sain pour les hanches grandit avec bébé
- › Doux et léger, tissu 100 % coton. Pour éliminer les plis, passez votre porte-bébé à la sècheuse pendant 20 minutes au cycle délicat/doux, à basse température
- › Laver et sécher à la machine
- › **Conservez ces instructions pour une utilisation future**

SP

- › Diseño inclusivo para toda talla, así cualquier cuidador pueda ajustarlo óptimamente
- › Apoyacabeza ajustable único permite que el bebé vea su entorno incluso al mirar hacia dentro
- › El asiento ajustable y saludable para las caderas se adapta al crecimiento del bebé
- › Tela suave y liviana, 100% de algodón. Para evitar arrugas poner el portabebé en la secadora durante 20 minutos en el ciclo delicado/ suave a temperatura baja
- › Lavar y secar a máquina
- › **Conservar estas instrucciones para uso futuro**

Know your carrier / Connaitre votre porte-bébé / Conozca su portabebé



Care instructions / Instructions d'entretien / Instrucciones de cuidado

EN

- › Machine wash with mild detergent, delicate/gentle cold, 30°C (65°F - 85°F)
- › Non-chlorine bleach as needed
- › Tumble dry delicate/gentle, low
- › Do not iron
- › Do not dry clean
- › 100% Cotton fabric with polyurethane foam padding



FR

- › Lavage à la machine avec un détersif doux, cycle délicat/doux à froid, 30 °C (65° F - 85° F)
- › Un blanchiment non chloré au besoin
- › Sécher à la machine au cycle délicat/doux, à basse température
- › Ne pas repasser
- › Ne pas nettoyer à sec
- › Tissu 100 % Coton avec rembourrage mousse de Polyuréthane

SP

- › Lavar a máquina con detergente suave, ciclo delicado, 18°C - 30°C (65°F - 85°F)
- › Usar blanqueador sin cloro si es necesario
- › Secar a temperatura baja, ciclo delicado
- › No planchar
- › No lavar en seco
- › Tela 100% de Algodón con relleno de espuma de Poliuretano



CAUTION

SUFFOCATION HAZARD:

- Do not place blankets or jackets over the child while he or she is in the carrier.
- Make sure the carrier is not covering the child's nose or mouth at any time during use.
- Make sure newborns up to 3 months are positioned properly in the carrier to provide adequate head support. See instructions at boppy.com
- Do monitor baby's breathing at all times. Make sure a young infant's chin is off his or her chest and the back is supported.
- Child must face towards you until he or she can hold head upright.
- Do not tie ends of straps close to child's abdomen as that could cause their breathing to become constricted.

FALL HAZARD:

- The straps should not fall below the knees of the adult user. Wrap them around the waist again if necessary.
- Do watch your step, as your balance can be affected while wearing.



MISE EN GARDE

RISQUE D'ÉTOUFFEMENT :

- Ne placez pas de couvertures ou de vestes sur l'enfant lorsqu'il est dans le porte-bébé.
- Assurez-vous que le porte-bébé ne couvre le nez ou la bouche de l'enfant à aucun moment durant l'usage.
- Assurez-vous que les nouveau-nés jusqu'à 3 mois sont correctement positionnés dans le porte-bébé de manière à ce que la tête soit bien supportée. Voir le mode d'emploi sur boppy.com
- Surveillez la respiration du bébé à tout moment. Assurez-vous que le menton du nourrisson ne repose pas contre sa poitrine et que son dos est supporté.
- L'enfant doit vous faire face jusqu'à ce qu'il puisse tenir la tête droite.
- Ne pas nouer les extrémités des courroies à proximité de l'abdomen de l'enfant, car cela pourrait gêner sa respiration.

RISQUE DE CHUTE :

- Les courroies ne doivent pas tomber sous les genoux de l'utilisateur adulte. Enroulez-les à nouveau autour de la taille si nécessaire.
- Faites attention en marchant, car le port du porte-bébé peut affecter votre équilibre.



PRECAUCIÓN

PELIGRO DE SOFOCACIÓN:

- Nunca poner mantas ni chaquetas encima del niño cuando esté en el portabebé.
- Fijarse en que el portabebé no cubra la nariz ni la boca del niño en ningún momento durante el uso.
- Confirmar que los recién nacidos hasta los 3 meses estén colocados correctamente en el portabebé para apoyar bien la cabeza. Ver las instrucciones en boppy.com
- Vigilar la respiración del bebé en todo momento. Verificar que el mentón del pequeño esté alejado del pecho y que tenga la espalda apoyada.
- El niño debe mirar hacia usted hasta que pueda sostener recta su cabeza.
- No atar los extremos de las correas cerca del abdomen del niño porque así podría restringir su respiración.

PELIGRO DE CAÍDA:

- Las correas no deben quedar bajo las rodillas del usuario adulto. Hay que envolverlas de nuevo alrededor de la cintura si es necesario.
- Fijarse en donde pisa, porque puede verse afectado su equilibrio durante el uso.



- A. Belt buckle
- B. Structured seat for baby, baby bottom placement label
- C. Adjustable belt strap
- D. Shoulder straps, right and left shoulder placement labels
- E. Adjustable under arm straps
- F. Care labels
- G. Warning labels
- H. Wraps
- I. Head support with multiple snap settings
- J. Padded waist belt with snaps for seat width adjustment



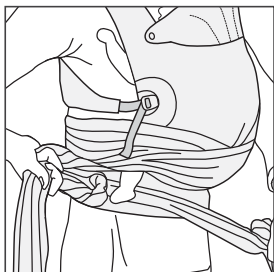
- A. Boucle de ceinture
- B. Siège structuré pour bébé, étiquette de positionnement des fesses du bébé
- C. Courroie de ceinture réglable
- D. Courroies d'épaule, étiquettes de placement des épaules droite et gauche
- E. Courroies réglables sous les bras
- F. Étiquettes d'entretien
- G. Étiquettes d'avertissement
- H. Enveloppes
- I. Support de tête avec plusieurs réglages d'accrochage
- J. Ceinture de taille rembourrée avec boutons-pression pour régler la largeur du siège



- A. Hebilla del cinturón
- B. Asiento estructurado para el bebé, etiqueta para sentarlo correctamente
- C. Correa del cinturón ajustable
- D. Correas para los hombros, etiquetas para colocar en el hombro derecho y el izquierdo
- E. Correas ajustables debajo del brazo
- F. Etiquetas de cuidado
- G. Etiquetas de advertencia
- H. Amarras envolventes
- I. Apoyacabeza con múltiples ajustes de broches
- J. Cinturón acolchado con broches para ajustar el ancho del asiento

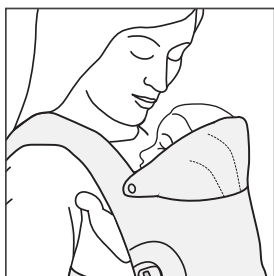
EN The **T.I.C.K.S** rule for safe babywearing
Keep baby close and keep baby safe.
When you're wearing a carrier, don't forget

TIGHT
IN VIEW AT ALL TIMES
CLOSE ENOUGH TO KISS
KEEP CHIN OFF THE CHEST
SUPPORT BABY'S BACK



TIGHT

Carriers should be tight enough to hug baby close to you as this will be most comfortable for you both. Any slack/loose fabric will allow baby to slump down in the carrier which can hinder baby's breathing and pull on your back.



IN VIEW AT ALL TIMES

You should always be able to see baby's face by simply glancing down. The fabric of a carrier should not close around baby's face.

! ADVERTENCIA

PELIGRO DE CAÍDAS Y ASFIXIA

PELIGRO DE CAÍDAS – Puede caerse el recién nacido a través de una abertura ancha de la pierna o salirse del portabebé.

- Siempre sostener al bebé muy cerca hasta que el portabebé quede correctamente sujeto en su persona.
- Confirmar que el bebé quede directamente contra su pecho y su ropa, sin tener tela del portabebé entre usted y el bebé.
- Antes de cada uso, confirmar que todas las hebillas y amarras estén firmemente sujetas y atadas.
- Tener especial cuidado al inclinarse o caminar.
- Nunca doblar la cintura; doblar las rodillas.
- Solo usar este portabebé con niños entre 3.2 kg y 15.8 kg (7 lb. y 35 lb.).

PELIGRO DE ASFIXIA – Los bebés menores de 4 meses pueden asfixiarse en este producto si presionan la cara contra el cuerpo de usted.

- No atar al bebé demasiado apretado contra su cuerpo.
- Dejar espacio para que mueva la cabeza.
- Mantener la cara del bebé libre de obstrucciones en todo momento.
- Si amamanta al bebé en un portabebés, siempre cambie de posición después de alimentarlo para que la cara del bebé no quede presionada contra su cuerpo.
- Nunca recostarse ni dormir con el bebé colocado en el portabebé.
- No es apto para llevar en la espalda.

⚠️ AVERTISSEMENT

RISQUE DE CHUTE ET D'ÉTOUFFEMENT RISQUE DE CHUTE

RISQUE DE CHUTE – Les bébés peuvent tomber à travers une ouverture large pour les jambes ou hors du porte-bébé

- Toujours tenir le bébé de près jusqu'à ce que le porte-bébé soit correctement fixé à soi.
- Assurez-vous que bébé est directement contre votre poitrine et vos vêtements, sans aucun tissu du porte-bébé entre vous et bébé.
- Avant chaque utilisation, s'assurer que toutes les boucles et attaches sont solidement bouclées et attachées.
- Redoubler de prudence en se penchant ou en marchant.
- Ne jamais se plier à la taille; pliez les genoux.
- Utiliser ce porte-bébé uniquement pour les enfants d'un poids compris entre 7 livres et 35 livres (3,2 kg et 15,8 kg).

RISQUE D'ÉTOUFFEMENT – Les bébés âgés de moins de 4 mois peuvent s'étouffer dans ce produit si leur visage est pressé fermement contre le corps du porteur.

- Ne pas serrer trop fermement le bébé contre soi à l'aide des courroies.
- Laisser de l'espace pour que le bébé puisse bouger la tête.
- Garder le visage du bébé libre d'obstructions à tout moment.
- Si vous allaitez votre bébé dans le porte-bébé, repositionnez-le toujours après l'allaitement afin que son visage ne soit pas pressé contre votre corps.
- Le porteur ne doit jamais s'étendre ou dormir avec le bébé dans le porte-bébé.
- Ne convient pas pour le transport sur le dos.



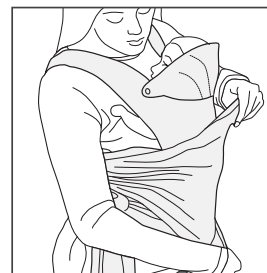
CLOSE ENOUGH TO KISS

Baby's head should be as close to your chin as is comfortable. By tipping your head forward you should be able to kiss baby on the head or forehead.



KEEP CHIN OFF THE CHEST

Baby should never be curled so baby's chin is forced onto baby's chest as this can restrict breathing. Ensure there is always a space of at least a finger width under baby's chin.



SUPPORT BABY'S BACK

In an upright carry position, baby should be held comfortably close to you so baby's back is supported in its natural position and baby's tummy and chest are against you. If the straps are too loose baby can slump which can partially close baby's airway.

(This can be tested by placing a hand on your baby's back and pressing gently - baby should not uncurl or move closer to you.)

FR La règle **S.E.S.M.S** pour le port sûr du bébé.

Gardez votre bébé près de vous et en toute sécurité.
Lorsque vous portez un porte-bébé, n'oubliez pas

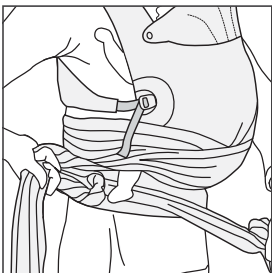
SERRÉ

EN VUE A TOUT MOMENT

SUFFISAMMENT PROCHE POUR L'EMBRASSER

MENTON DÉGAGÉ DE LA POITRINE

SUPPORT DU DOS DU BÉBÉ



SERRÉ

Les porte-bébés doivent être suffisamment serrés pour tenir le bébé contre vous, position qui sera la plus confortable pour vous deux. Si le tissu est mou ou lâche, le bébé risque de s'enfoncer dans le porte-bébé, ce qui peut l'empêcher de bien respirer et exercer des contraintes sur votre dos.



EN VUE À TOUT MOMENT

Vous devriez toujours être en mesure de voir le visage du bébé par un simple coup d'œil vers le bas. Le tissu d'un porte-bébé ne doit pas se refermer sur le bébé.

⚠ WARNING

FALL AND SUFFOCATION HAZARD

FALL HAZARD – Infants can fall through a wide leg opening or out of carrier.

- Always hold baby closely until carrier is correctly attached to you.
- Ensure baby is directly against your chest and your clothing, with no carrier fabric in between you and baby.
- Before each use, make sure all buckles & ties are securely fastened and tied.
- Take special care when leaning or walking.
- Never bend at waist; bend at knees.
- Only use this carrier for children between 7 lbs. and 35 lbs.

SUFFOCATION HAZARD – Infants under 4 months can suffocate in this product if face is pressed tight against your body.

- Do not strap baby too tight against your body.
- Allow room for head movement.
- Keep infant's face free from obstructions at all times.
- If you nurse your baby in carrier, always reposition after feeding so baby's face is not pressed against your body.
- Never lie down or sleep with baby in the baby carrier.
- Not suitable for back carrying.

SP ATENCIÓN:

- Lea todas las instrucciones antes de usar el portabebé suave.
- Conserve estas instrucciones para uso futuro.
- Confirme para asegurarse de que todas las hebillas, correas y ajustes estén firmes antes de cada uso.
- Verifique si hay costuras rotas, correas desgarradas o tela o fijaciones dañadas antes de cada uso.
- Confirme la colocación correcta del niño en el producto incluso la posición de las piernas.
- El niño debe mirar hacia usted hasta que pueda sostener recta su cabeza.
- Los bebés prematuros, con problemas respiratorios y menores de 4 meses son los que tienen mayor riesgo de asfixia.
- Nunca use un portabebé suave si no tiene suficiente equilibrio o movilidad debido a ejercicio, somnolencia o afecciones médicas.
- Nunca use un portabebé suave mientras realice actividades como cocinar y limpiar que implican una fuente de calor o exponerse a agentes químicos.
- Nunca use un portabebé suave mientras conduce o como pasajero en un vehículo motorizado
- Nunca realice ninguna actividad deportiva mientras lleve puesto el portabebé con el niño adentro.
- Tenga siempre presente su entorno, porque ustedes dos ocupan más espacio que una sola persona.
- Preste particular atención a los umbrales, esquinas de muebles o puertas de vehículos.



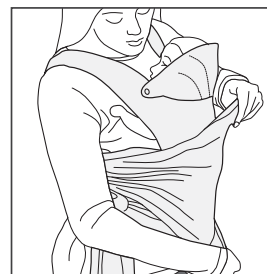
SUFFISAMMENT PROCHE POUR L'EMBRASSER

La tête de votre bébé doit être aussi proche de votre menton qu'il est possible de le faire en tout confort. En inclinant votre tête vers l'avant, vous devriez pouvoir embrasser le bébé sur sa tête ou son front.



MENTON DÉGAGÉ DE LA POITRINE

Un bébé ne doit jamais être recroquevillé de sorte que son menton presse contre sa poitrine car cette position peut gêner sa respiration. Assurez-vous qu'il y a toujours un espace d'au moins une largeur de doigt sous le menton du bébé.



SUPPORT DU DOS DU BÉBÉ

Dans une position de transport verticale, un bébé doit être tenu confortablement proche de vous de manière à ce que son dos soit supporté à sa position naturelle et que son abdomen et sa poitrine reposent contre vous. Si les courroies sont trop lâches, le bébé peut s'enfoncer, ce qui peut bloquer en partie les voies respiratoires du bébé.

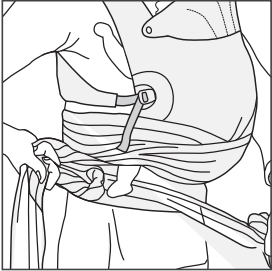
(Vous pouvez le vérifier en plaçant une main sur le dos de votre bébé et en exerçant une douce pression - le bébé ne devrait pas se redresser ou se rapprocher de vous.)

SP La regla **T.I.C.C.S.** para llevar al bebé de manera segura

Mantenga al bebé cerca y seguro.

Al llevar puesto un portabebé, no olvide

TENER BIEN AJUSTADO
INFALIBLEMENTE A LA VISTA EN TODO MOMENTO
CERCA LO SUFICIENTE COMO PARA BESARLO
CON EL MENTÓN DESPEGADO DEL PECHO
SUJETANDO LA ESPALDA DEL BEBÉ



TENER BIEN AJUSTADO

Los portabebés deben quedar suficientemente ajustados como para sujetar al bebé cerca de usted porque es la posición más cómoda para ustedes dos. Cualquier tela que quede suelta permitirá al bebé moverse a una mala posición dentro del portabebé pudiendo obstruir la del respiración bebé y ejercer presión sobre la espalda de usted.



INFALIBLEMENTE A LA VISTA EN TODO MOMENTO

Siempre debe poder ver la cara del bebé con solo mirar hacia abajo. La tela del portabebé no debe cerrarse alrededor del bebé.

FR **ATTENTION :**

- Lisez toutes les instructions avant d'utiliser le porte-bébé souple.
- Conservez les instructions pour une utilisation future.
- Vérifiez que toutes les boucles, courroies et réglages sont sécurisés avant chaque utilisation.
- Avant chaque utilisation, vérifiez s'il y a des coutures déchirées, des courroies ou du tissu déchirés ou des attaches endommagées.
- Assurez-vous que l'enfant est bien placé dans le produit, y compris le placement des jambes.
- L'enfant doit vous faire face jusqu'à ce qu'il puisse tenir sa tête droite.
- Les prématurés, les nourrissons souffrant de problèmes respiratoires et les nourrissons de moins de 4 mois sont les plus exposés au risque d'étouffement.
- N'utilisez jamais un porte-bébé souple lorsque l'équilibre ou la mobilité est altéré à cause d'une activité physique, de la somnolence ou de conditions médicales.
- N'utilisez jamais un porte-bébé souple lors d'activités telles que la cuisine et le nettoyage qui impliquent une source de chaleur ou une exposition à des produits chimiques.
- N'utilisez jamais un porte-bébé souple en conduisant ou en étant passager dans un véhicule à moteur.
- N'effectuez jamais d'activité sportive lorsque vous portez le porte-bébé avec bébé dedans.
- Soyez conscient de votre environnement, car vous prenez plus de place à deux que seul.
- Faites particulièrement attention aux portes, aux coins des meubles ou aux portes de voiture.

EN ATTENTION:

- Read all instructions before using the soft carrier.
- Keep these instructions for future use.
- Check to ensure all buckles, straps and adjustments are secure before each use.
- Check for ripped seams, torn straps or fabric, or damaged fasteners before each use.
- Ensure proper placement of child in product including leg placement.
- Child must face towards you until he or she can hold head upright.
- Premature infants, infants with respiratory problems, and infants under 4 months are at greatest risk of suffocation.
- Never use a soft carrier when balance or mobility is impaired because of exercise, drowsiness or medical conditions.
- Never use a soft carrier while engaging in activities such as cooking and cleaning which involve a heat source or exposure to chemicals.
- Never use a soft carrier while driving or being a passenger in a motor vehicle.
- Never perform any sporting activity while wearing the carrier with baby in it.
- Do be aware of your surroundings, as the two of you take up more space than you do alone.
- Be particularly mindful of doorways, furniture corners or car doors.



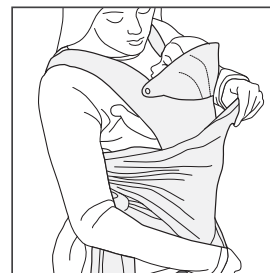
CERCA LO SUFICIENTE COMO PARA BESARLO

La cabeza del bebé debe quedar lo más cerca posible de su mentón como le resulte cómodo. Al inclinar la cabeza hacia delante usted debe poder besar al bebé sobre la cabeza o la frente.



CON EL MENTÓN DESPEGADO DEL PECHO

El bebé no debe quedar nunca enroscado de modo que se fuerce el mentón contra el pecho del bebé porque esto puede restringir la respiración. Confirme que haya siempre espacio para un dedo como mínimo debajo del mentón del bebé.



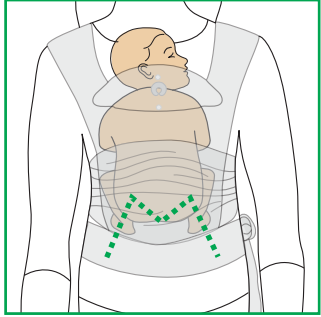
SUJETANDO LA ESPALDA DEL BEBÉ

En posición vertical para llevarlo, debe sostener cómodamente al bebé cerca de usted y con la espalda apoyada en su posición natural, quedando el abdomen y el pecho del bebé contra usted. Si las correas están muy sueltas el bebé puede quedar en mala posición pudiendo cerrarle parcialmente las vías respiratorias.

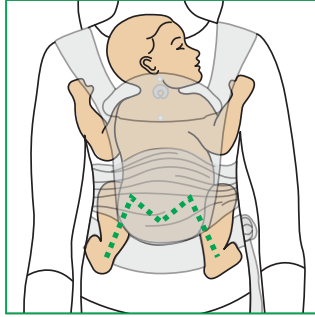
(Esto puede probarse colocando una mano en la espalda del bebé y presionando suavemente; el bebé no debe estirarse ni moverse más cerca de usted.)

Three ways to wear / Trois façons de porter / Tres maneras de usarlo

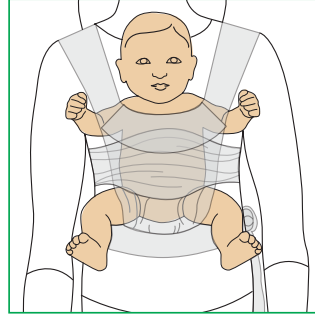
Correct Use / Utilisation appropriée / Uso correcto



newborn front face-in
nouveau-né face dirigée
vers l'intérieur
recién nacido por delante
mirando hacia dentro



baby front face-in
bébé face dirigée"
vers l'intérieur
bebé por delante mirando
hacia dentro



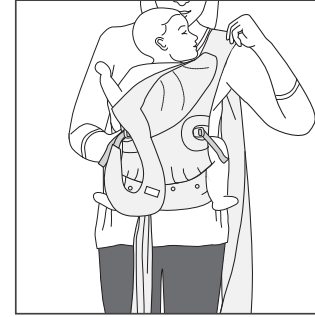
baby front face-out
bébé face dirigée" vers
l'extérieur
bebé por delante mirando
hacia fuera

Baby's chin is up; face visible. Baby is high on wearer's body (able to kiss head). Baby's nose and mouth are free from obstructions. Adjust fabric to fully support the baby's thighs in "M" position. Child must face towards you until he or she can hold head upright.

Le menton du bébé est dirigé vers le haut; le visage est visible. Le bébé est en position élevée sur le corps du porteur (capable d'embrasser la tête). Le nez et la bouche du bébé ne sont pas obstrués. Ajustez le tissu pour bien soutenir les cuisses du bébé en position "M". L'enfant doit vous faire face jusqu'à ce qu'il puisse tenir la tête droite.

El mentón del bebé queda hacia arriba; con la cara visible. El bebé queda en posición alta (se le puede besar la cabeza). La nariz y la boca del bebé quedan libres de obstrucciones. Ajuste la tela para apoyar totalmente los muslos del bebé en la posición de "M". El niño debe mirar hacia usted hasta que pueda sostener recta su cabeza.

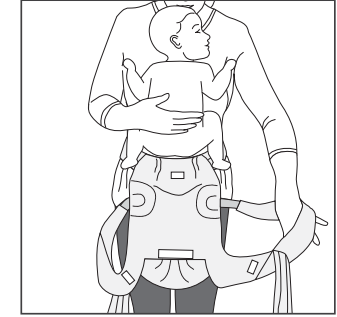
Remove your carrier / Enlevez votre porte-bébé / Quitarse el portabebé



After undoing double knot, place one hand inside carrier to support baby, remove one strap from shoulder, then switch which hand is supporting baby before removing second strap.

Après avoir défait le double nœud, placez une main à l'intérieur du porte-bébé pour soutenir bébé. Retirez une courroie de l'épaule, puis changez l'a main qui soutient bébé avant de retirer la deuxième courroie.

Después de desarmar el nudo doble, poner una mano dentro del portabebé para sostener al bebé. Quitar una correa del hombro, luego cambiar de mano para apoyar al bebé antes de quitar la segunda correa.



remove second strap from shoulder, place baby down somewhere safe before removing belt

retirez la deuxième courroie de l'épaule, placez bébé dans un endroit sûr avant de retirer la ceinture

quitar la segunda correa del hombro, poner al bebé en un lugar seguro antes de quitarse el cinturón

Baby front face-out continued / Bébé face dirigée vers l'extérieur suite /
Bebé por delante mirando hacia fuera (continuación)



O
 secure wrap tie ends in a double knot
 sécurisez solidement les enveloppes
 avec un double nœud

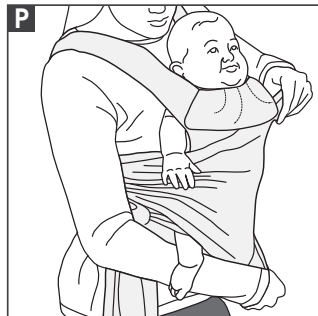
atar las amarras envolventes con un
 nudo doble



Q
 ensure baby is close enough to kiss, and
 airways are clear

assurez-vous que bébé est suffisamment
 proche pour l'embrasser et que les voies
 respiratoires sont dégagées

verificar que el bebé quede suficientemente
 cerca como para besarlo y que pueda
 respirar bien



P
 spread fabric across baby's stomach for
 support and comfort

étendre le tissu sur le ventre du bébé pour
 plus de soutien et de confort

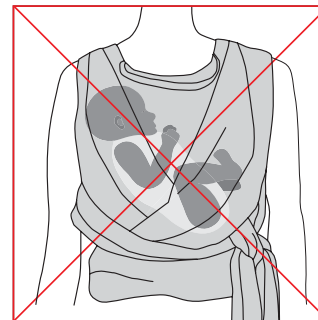
extender la tela por la barriga del bebé
 para dar más apoyo y comodidad

**Time for a
 safety check, p. 6**

**Temps de procéder à un
 contrôle de sécurité, p. 8**

**Es hora de hacer una
 revisión de seguridad, p. 10**

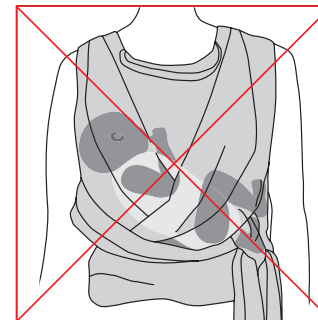
Incorrect Use / Utilisation inappropriée / Uso incorrecto



**do not have baby hunched
 with chin touching chest
 with face covered**

ne pas laisser le bébé
 recroquevillé avec son
 menton touchant sa poitrine
 avec le visage couvert

no permitir que el bebé
 esté agachado con el
 mentón tocándole el pecho
 y con la cara cubierta



**do not have baby low with
 face pressed against wearer**

ne pas coucher le bébé
 avec le visage pressé contre
 le porteur

no permitir que el bebé
 quede muy abajo y con
 la cara contra el usuario

**baby should always have
 their belly or back facing
 you, they should never be
 sideways**

bébé doit toujours avoir le
 ventre ou le dos face à vous,
 il ne doit jamais être sur le côté

el bebé siempre debe tener su
 barriga o espalda apuntando
 hacia usted, nunca debe
 quedar de lado

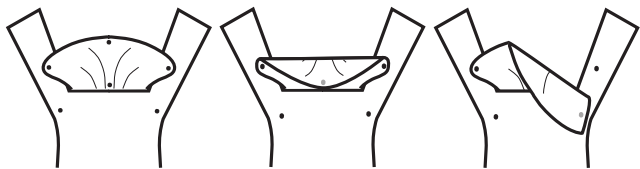
Not suitable for back carrying

Ne peut être utilisé pour porter le bébé sur le dos

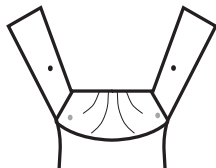
No apto para llevar al bebé en la espalda

Getting ready / Se préparer / Para empezar

HEAD SUPPORT OPTIONS / OPTIONS D'APPUI-TÊTE / OPCIONES DE SOPORTE PARA LA CABEZA

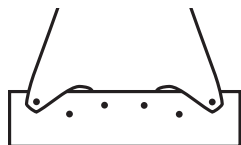


for in-facing baby only
pour bébé en face à face uniquement
solo para bebé mirando hacia dentro

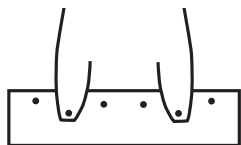


for out-facing baby, smaller
in-facing baby whose neck does not
extend above back rest or bigger babies
with good head and neck control
pour bébé face à l'extérieur, bébé plus
petit en face à face dont le cou ne dépasse
pas du dossier, ou bébés plus gros avec
un bon contrôle de la tête et du cou
para bebé mirando hacia fuera, bebé más
pequeño mirando hacia dentro cuyo cuello no
se extienda por encima del respaldo, o bebés más
grandes con buen control de cabeza y cuello

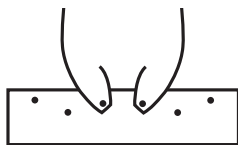
ADJUSTABLE SEAT WIDTH FOR BEST POSITIONING AS BABY GROWS / LARGEUR DU SIÈGE RÉGLABLE POUR UN MEILLEUR POSITIONNEMENT À MESURE QUE BÉBÉ GRANDIT / ANCHO AJUSTABLE DEL ASIENTO PARA POSICIONAR MEJOR AL BEBÉ A MEDIDA QUE VA CRECIENDO



for in-facing bigger baby,
or newborn with legs in
pour bébé plus gros en face à face ou
nouveau-né avec les jambes à l'intérieur
para bebé más grande mirando
hacia dentro, o recién nacido con las
piernas hacia dentro

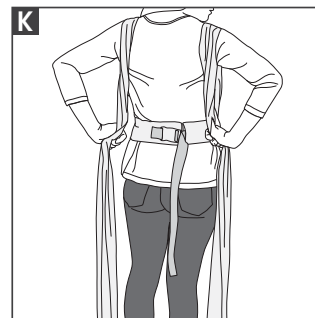


for in-facing smaller baby
pour bébé plus petit en
face à face
para bebé más pequeño
mirando hacia dentro

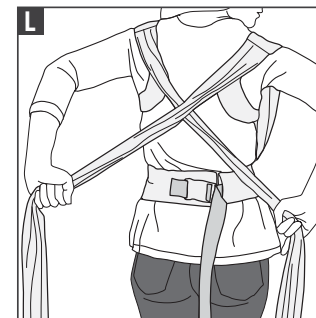


for out-facing baby
pour bébé face à l'extérieur
para bebé mirando hacia fuera

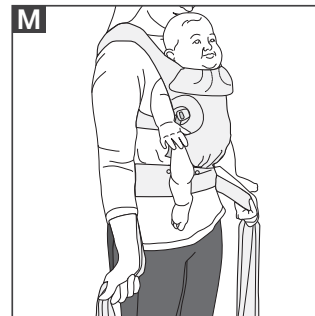
Baby front face-out continued / Bébé face dirigée vers l'extérieur suite / Bebé por delante mirando hacia fuera (continuación)



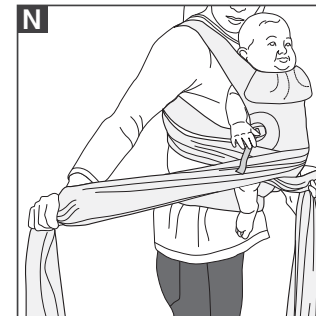
locate wrap ties and pull down
positionnez les enveloppes et tirez vers le bas
localizar las amarras envolventes y jalar
hacia abajo



cross wrap ties across upper back of wearer
croisez les enveloppes dans le haut du dos
du porteur
cruzar las amarras envolventes por la parte
superior de la espalda del usuario



bring wrap ties around to front
amenez les enveloppes vers l'avant
pasar las amarras envolventes hacia delante

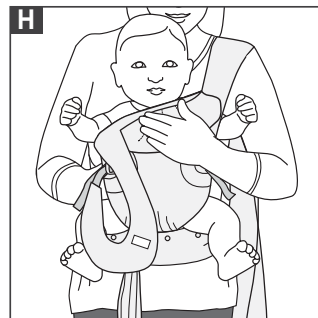


if there is enough length remaining, wrap
ties around waist again
s'il reste suffisamment de longueur, croisez et
enroulez à nouveau
si hay suficiente longitud restante, cruzar y
envolver de nuevo

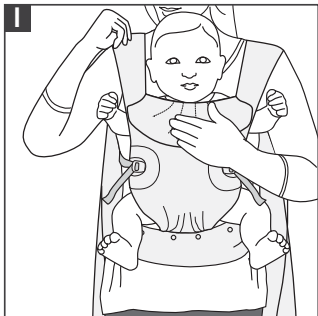
Baby front face-out continued / Bébé face dirigée vers l'extérieur suite /
Bebé por delante mirando hacia fuera (continuación)



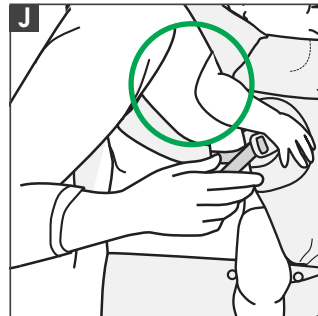
place first shoulder strap on shoulder
 placer la première courroie d'épaule sur l'épaule
 poner la primera correa en el hombro



switch which hand is supporting baby
 changer la main qui soutient bébé
 cambiar de mano para sostener al bebé

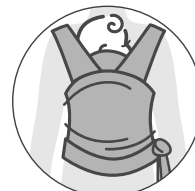


place second shoulder strap on shoulder
 placer la deuxième courroie d'épaule sur l'épaule
 poner la segunda correa en el hombro

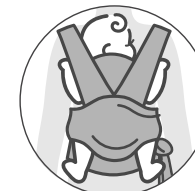


ensure you and baby share arm holes, then adjust underarm straps
 assurez-vous que vous et bébé partagez les trous pour les bras, puis ajustez les courroies sous les bras
 revisar que usted y el bebé compartan agujeros para los brazos, luego ajuste las correas bajo el brazo

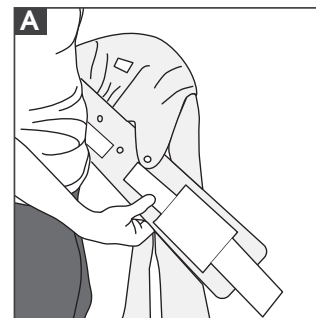
Newborn and baby front face-in
Nouveau-né et bébé face dirigée vers l'intérieur
Recién nacido y bebé por delante mirando hacia dentro



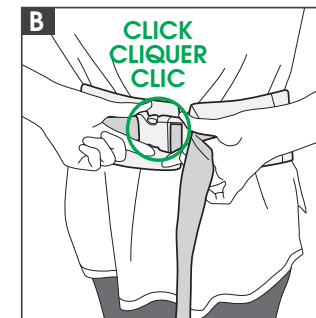
newborn legs in
 jambes nouveau-né à l'intérieur
 piernas del recién nacido hacia dentro



baby legs out
 jambes bébé à l'extérieur
 piernas del bebé hacia fuera

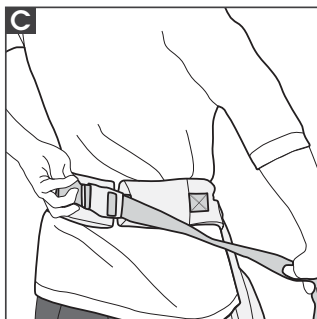


set seat width depending on baby's size and position, p. 14, make sure labels inside belt are facing you
 réglez la largeur du siège en fonction de la taille et de la position de bébé, p. 14, assurez-vous que les étiquettes à l'intérieur de la ceinture sont face à vous
 fijar el ancho del asiento dependiendo del tamaño y posición del bebé, p.14, revisar que las etiquetas dentro del cinturón apunten hacia usted

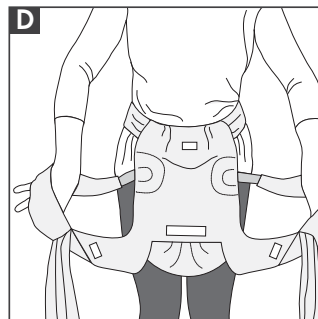


with belt high on your waist, secure buckle
 avec ceinture haute à la taille, boucle sécurisée
 con el cinturón alto en la cintura, cerrar la hebilla

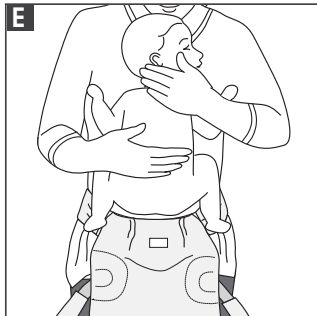
Newborn and baby front face-in continued / Nouveau-né et bébé face dirigée vers l'intérieur suite / Recién nacido y bebé por delante mirando hacia dentro (continuación)



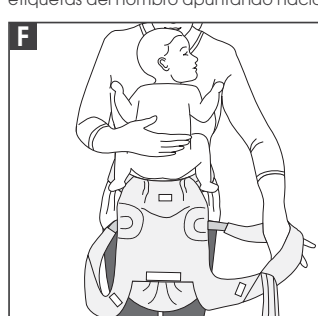
C
pull strap tight
tirez fermement la courroie
tensar firme la correa



D
locate arm holes with shoulder labels
facing you
repérez les emmanchures avec les
étiquettes d'épaule face à vous
localizar los agujeros para los brazos con las
etiquetas del hombro apuntando hacia usted

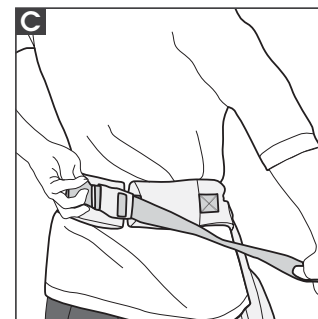


E
hold newborn with legs tucked below
their bottom. for baby, place legs on
each side of seat, p.12
tenir le nouveau-né avec les jambes
repliées sous les fesses. Pour bébé, placer
les jambes de chaque côté du siège, p. 12
sostener al recién nacido con las piernas
debajo del trasero. Para bebé, poner las
piernas a cada lado del asiento, p. 12

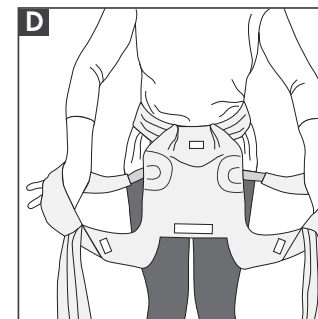


F
hold baby with one hand while locating
shoulder strap
tenir bébé d'une main tout en positionnant
la courroie d'épaule
sostener al bebé con una mano mientras
se localiza la correa del hombro

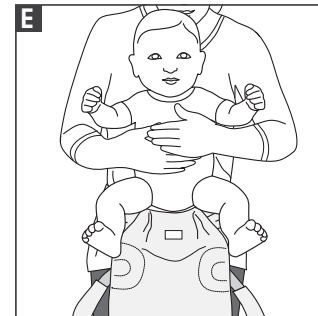
Baby front face-out continued / Bébé face dirigée vers l'extérieur suite / Bebé por delante mirando hacia fuera (continuación)



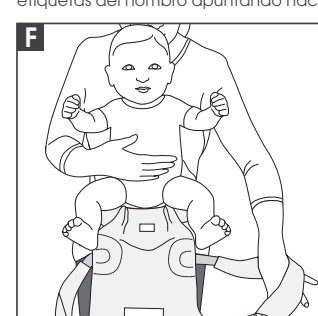
C
pull strap tight
tirez fermement la courroie
tensar firme la correa



D
locate arm holes with shoulder labels
facing you
repérez les emmanchures avec les étiquettes
d'épaule face à vous
localizar los agujeros para los brazos con las
etiquetas del hombro apuntando hacia usted



E
hold baby with legs on each side of seat
tenir bébé avec les jambes de chaque
côté du siège
sostener al bebé con las piernas a cada
lado del asiento

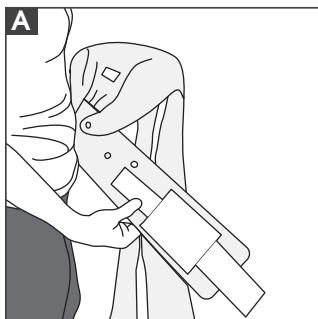


F
hold baby with one hand while locating
shoulder strap
tenir bébé d'une main tout en
positionnant la courroie d'épaule
sostener al bebé con una mano mientras se
localiza la correa del hombro

Baby front face-out / Bébé face dirigée vers l'extérieur / Bebé por delante mirando hacia fuera

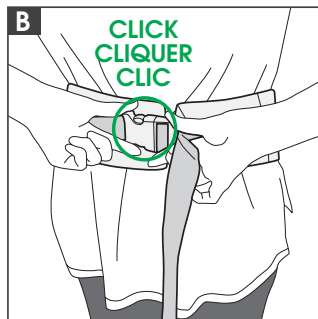


baby legs out
jambes bébé à l'extérieur
piernas del bebé hacia fuera



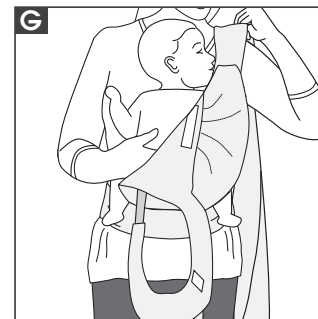
A
set seat width depending on baby's size and position, p.14, make sure labels inside belt are facing you

réglez la largeur du siège en fonction de la taille et de la position de bébé, p.14, assurez-vous que les étiquettes à l'intérieur de la ceinture sont face à vous
fijar el ancho del asiento dependiendo del tamaño y posición del bebé, p.14, revisar que las etiquetas dentro del cinturón apunten hacia usted

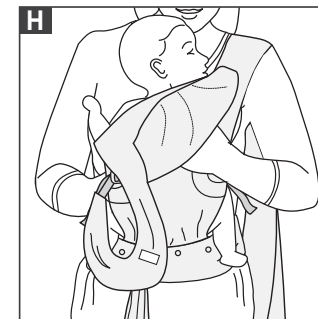


B
**CLICK
CLIQUER
CLIC**
with belt high on your waist, secure buckle
avec ceinture haute à la taille, boucle sécurisée
con el cinturón alto en la cintura, cerrar la hebilla

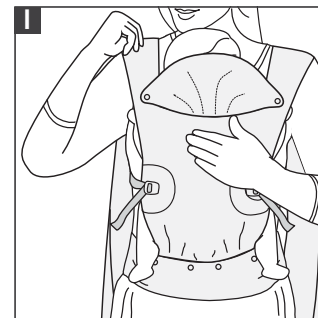
Newborn and baby front face-in continued / Nouveau-né et bébé face dirigée vers l'intérieur suite / Recién nacido y bebé por delante mirando hacia dentro (continuación)



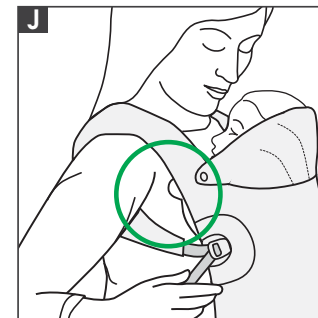
G
place first shoulder strap on shoulder
placer la première courroie d'épaule sur l'épaule
poner la primera correa en el hombro



H
switch which hand is supporting baby
changer la main qui soutient bébé
cambiar de mano para sostener al bebé

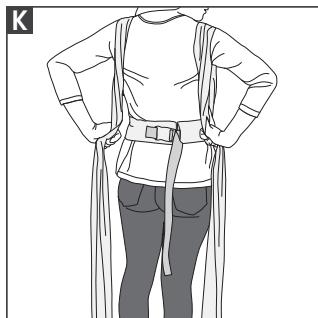


I
place second shoulder strap on shoulder
placer la deuxième courroie d'épaule sur l'épaule
poner la segunda correa en el hombro

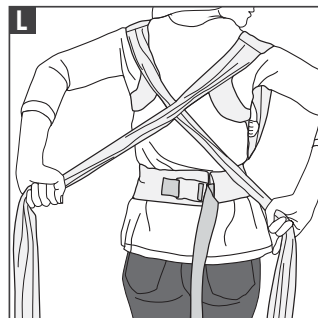


J
ensure you and baby share arm holes, then adjust underarm straps
assurez-vous que vous et bébé partagez les trous pour les bras, puis ajustez les courroies sous les bras
revisar que usted y el bebé compartan agujeros para los brazos, luego ajuste las correas bajo el brazo

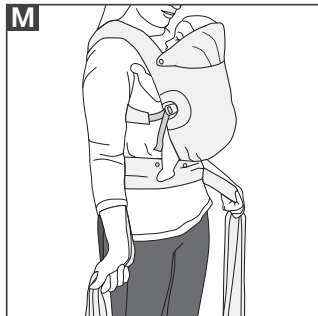
Newborn and baby front face-in continued / Nouveau-né et bébé face dirigée vers l'intérieur suite / Recién nacido y bebé por delante mirando hacia dentro (continuación)



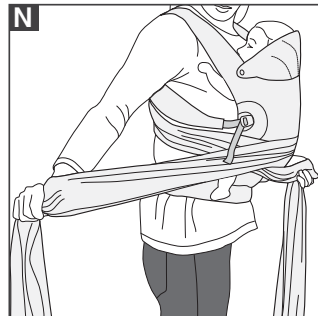
K
locate wrap ties and pull down
positionnez les enveloppes et tirez vers le bas
localizar las amarras envolventes y jalar hacia abajo



L
cross wrap ties across upper back of wearer
croisez les enveloppes dans le haut du dos du porteur
cruzar las amarras envolventes por la parte superior de la espalda del usuario

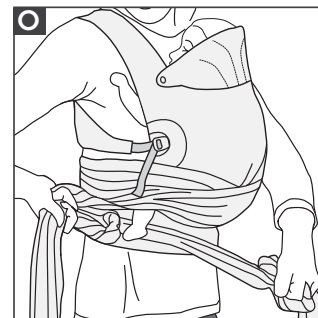


M
bring wrap ties around to front
amenez les enveloppes vers l'avant
pasar las amarras envolventes hacia delante

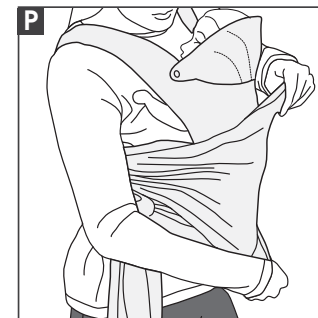


N
if there is enough length remaining, wrap ties around waist again
s'il reste suffisamment de longueur, croisez et enroulez à nouveau
si hay suficiente longitud restante, cruzar y envolver de nuevo

Newborn and baby front face-in continued / Nouveau-né et bébé face dirigée vers l'intérieur suite / Recién nacido y bebé por delante mirando hacia dentro (continuación)



O
secure wrap tie ends in a double knot
sécurisez solidement les enveloppes avec un double nœud
atar las amarras envolventes con un nudo doble



P
spread fabric across baby's back for support and comfort
étendre le tissu sur le dos de bébé pour plus de soutien et de confort
extender la tela por la espalda del bebé para dar más apoyo y comodidad



Q
ensure baby is close enough to kiss, and airways are clear
assurez-vous que bébé est suffisamment proche pour l'embrasser et que les voies respiratoires sont dégagées
verificar que el bebé quede suficientemente cerca como para besarlo y que pueda respirar bien

Time for a safety check, p. 6
Temps de procéder à un contrôle de sécurité, p. 8
Es hora de hacer una revisión de seguridad, p. 10



Print Specs:

Job Title: ComfyGrow Baby Carrier Instruction Manual

Date: 11.27.24

Creator: Ann

PACKAGE SPECS

Stock Color: Uncoated white paper

(need stock from factory)

Stock Weight: 80lb text? (need from factory)

Stock Coating: None

Colors: 4 color - CMYK

Flat size: 12.5 in x 6.25 in (31.75 cm x 15.875 cm)

Folded size: 6.25 in x 6.25 in (15.875 cm x 15.875 cm)

Non-bleed

Saddle Stitched: with 2 staples

Numbered Pages: 36

Prints both sides

UPDATES:

Updated warnings

Baby Carrier ComfyGrow Instruction Manual 36 numbered pages - 4 color - NO BLEED JD

printer pages
folds in half to
6.25 inches x 6.25 inches

